

# دستاوردهای مفید ریاضی اویلر در آمار

هربرت آرون دیوید

مترجم: رضا فرهادیان

دانشکده علوم پایه، دانشگاه لرستان

نوشته حاضر ترجمه مقاله زیر است:

David, H. A. (2011). Euler's Contributions to Mathematics Useful in Statistics. *The American Statistician*, 65(1), 37-42.

## چکیده

ریاضیدان بی نظیر قرن هجدهم، لئونارد اویلر، پیشرفت‌های گسترده‌ای را حاصل نمود که در علم آمار مفید واقع شدند. این پیشرفت‌ها شامل توابع بتا و گاما، جمع‌زنی سری‌های نامتناهی، حساب تغییرات، تابع فی اویلر، مربع‌های لاتین و گریکو-لاتین و توابع مولد هستند. همه اینها در این مقاله گردآوری شده و توضیح داده شده‌اند.

واژه‌های کلیدی: توابع بتا و گاما، حساب تغییرات، ثابت گامای اویلر، تابع فی اویلر، توابع مولد، مربع‌های لاتین و گریکو-لاتین.

## ۱ سرآغاز

نجوم (۳۰ جلد) و فیزیک و متفرقه (۱۲ جلد). تمرکز ما بر روی سری اول (ریاضیات) است. اویلر معمولاً به تنهایی نویسنگی می‌کرد و با اینکه بیشتر کارهای او به زبان لاتین نوشته شده‌اند، اما کارهایی نیز به زبان فرانسه یا آلمانی دارد که شامل تعداد اندکی مقاله مرتبط با دیگران و همچنین مرورهایی مفید که توسط بسیاری از ویراستاران مختلف که معمولاً به زبان آلمانی یا فرانسه نوشته شده‌اند، می‌شود. همچنین یک مجموعه چهارم از کارهای اویلر وجود دارد که در حال گردآوری است.

لئونارد اویلر (۱۷۰۷-۱۷۸۳) به‌عنوان یکی از ریاضیدانانی که دستاوردهای قابل توجهی در ریاضیات دارند، باقی مانده است. کارهای جمع‌آوری شده او با عنوان «اُپرا اُمِنیا»<sup>۲</sup>، نهایتاً در بین سال‌های ۱۹۱۱ تا ۱۹۶۴ تحت نظارت انجمن علوم طبیعی سوئیس<sup>۳</sup> در سه مجموعه منتشر شدند: ریاضیات (۲۹ جلد)، مکانیک و

<sup>1</sup>Leonhard Euler

<sup>2</sup>Opera omnia

<sup>3</sup>Swiss Society of Natural Sciences

در این مقاله ما در مورد دستاوردهای اوایلر در ریاضیات، که در علم آمار مفید واقع شدند، شامل توابع بتا و گاما، جمع‌زنی سری‌های نامتناهی، حساب تغییرات، تابع فی اوایلر، مربع‌های لاتین و گریکو-لاتین و توابع مولد گزارش می‌دهیم. هدف این مقاله به تصویر کشیدن مختصر این موضوعات است.

داستان زندگی شخصی اوایلر نیز قابل توجه است. او از عارضهٔ بینایی رنج می‌برد و از سال ۱۷۶۶ به بعد کاملاً کور بود. اما به دلیل حافظهٔ فوق‌العاده‌ای که داشت، این موضوع فعالیت او را به هیچ وجه کاهش نداد. سخنرانی‌های کارل پیرسون<sup>۱۰</sup> [۳۹] در بین سال‌های ۱۹۲۱ تا ۱۹۳۳ در مورد زندگی اوایلر و عصری که در آن زندگی می‌کرد بسیار جالب است. در این مورد مثلاً به منبع [۴] رجوع کنید.

## ۲ توابع بتا و گاما

لژاندر<sup>۱۱</sup> انتگرال‌های اوایلری نوع اول و دوم را به ترتیب تابع بتا<sup>۱۲</sup> و تابع گاما<sup>۱۳</sup> نامید و حروف  $B$  و  $\Gamma$  را برای نشان دادن آن‌ها انتخاب کرد [۳۸]. زمانی که اوایلر ۲۲ سال بیشتر سن نداشت، تابع  $\Gamma$  هنوز شناخته شده نبود و اوایلر با استفاده از این تابع انتگرالی به ازای  $n$  قصد داشت رابطه‌ای برای محاسبه  $n!$  (در نمادگذاری مدرن) بیابد، اما مقادیر تقریبی‌ای را نیز بدون استفاده از انتگرال به ازای  $n$  فراهم آورد [۱۳].

در سال ۲۰۰۷، به مناسبت سیصدمین سالگرد تولد اوایلر در یک انتشارات ناگهانی که عمدتاً توسط ریاضیدانان صورت گرفته بود یک سری از کارهای اوایلر منتشر شد. پنج کتاب در سال ۲۰۰۷ منتشر شدند و هرکجا که مربوط به موضوع ماست به آن‌ها اشاره خواهد شد. به نظر می‌رسد که تنها یک مقاله توسط یک آماردان به نام بل‌حوس<sup>۴</sup> نوشته شده است که در مورد بحث قرعه‌کشی‌ها می‌باشد [۲]. همچنین منبع [۱] را ببینید. به علاوه، یک آرشیو قابل توجه از کارهای اوایلر ایجاد شده که در وب در دسترس است و شامل ۸۶۶ مورد از مقالات، کتاب‌ها و نامه‌های انتخاب شده از اوایلر می‌باشد. محتویات براساس سیستمی که توسط ریاضیدان سوئدی گوستاو آنستروم<sup>۵</sup> در بین سال‌های ۱۹۱۰ تا ۱۹۱۳ ایجاد شد، شماره‌گذاری شده‌اند. این آرشیو ارجاع اصلی و اُپرا اُمِنیا را ارائه می‌دهد و عنوان آن به زبان انگلیسی برگردانده شده است، یک خلاصه از موضوعات فراهم شده و مستندات چاپی مربوطه ذکر شده‌اند و اغلب یک ترجمهٔ کامل تهیه شده یا ارجاع داده شده است.

بعضی از اوقات اوایلر موضوعات آماری (از جمله موضوعات احتمالاتی) را مورد بررسی قرار می‌داد. البته او در این مورد خاص موفق نبود [۴۵، ۴۶، ۲۸، ۲۹]. اوایلر هیچ‌گاه در فهرست آماردانان برجسته که توسط جانسون<sup>۶</sup> و کوتز<sup>۷</sup> در [۳۳] و نیز هاید<sup>۸</sup> و سنیتا<sup>۹</sup> در [۳۰] گردآوری شدند، قرار نگرفت. همچنین به عنوان یک دیدگاه مثبت‌تر می‌توانید فصل شانزدهم از منبع [۴۷] را ملاحظه کنید.

<sup>4</sup>Bellhouse

<sup>5</sup>Gustav Eneström

<sup>6</sup>Johnson

<sup>7</sup>Kotz

<sup>8</sup>Heyde

<sup>9</sup>Seneta

<sup>10</sup>Karl Pearson

<sup>11</sup>Legendre

<sup>12</sup>Beta function

<sup>13</sup>Gamma function

اوایلر نشان داد که

که برابر است با

$$\lim_{\delta \rightarrow 0^+} \frac{1-x^\delta}{\delta} = -\log x \quad (1)$$

$$\frac{\Gamma(n+1)\Gamma(e+1)}{\Gamma(n+e+2)}$$

سپس او قرار داد  $1-x^\delta = -lx$ ، و به طور خلاصه نشان

اوایلر همچنین نشان داد (در نمادگذاری مدرن):

$$\Gamma\left(\frac{3}{4}\right) = \frac{1}{4}\sqrt{\pi}, \quad \Gamma\left(\frac{5}{4}\right) = \frac{3}{4}\sqrt{\pi}. \quad (3)$$

داد که  $n!$  برابر است با انتگرال  $\int dx(-lx)^n$  در بازه  $0$  تا  $1$ . رابطه (۱) مستقیماً از قاعده هوییتال<sup>۱۴</sup> که در سال ۱۶۹۶ (احتمالاً توسط جان برنولی<sup>۱۵</sup>) منتشر شد، پیروی می‌کند. با این حال اوایلر نوشت «کاربردی از یک قاعده شناخته شده».

در واقع اوایلر ابتدا از نماد  $\Gamma$  برای  $\pi$  استفاده کرد و نماد  $\pi$  برای اولین بار در سال ۱۷۴۳ توسط او در [۱۶] پدیدار شد. برای محاسبه (۳)، اوایلر به این نکته اشاره کرد که می‌توان  $n!$  را به شکل حاصل ضرب نامتناهی زیر نوشت:

$$\frac{1 \cdot 2^n}{1+n} \cdot \frac{2^{n-1} \cdot 3^n}{2+n} \cdot \frac{3^{n-2} \cdot 4^n}{3+n} \cdot \frac{4^{n-3} \cdot 5^n}{4+n} \dots$$

$$\int_0^1 dx(-lx)^n = \int_0^\infty y^n e^{-y} dy, \quad (2)$$

که برای  $n = \frac{1}{4}$  برابر است با

به فرمی که اوایلر در آن زمان ارائه کرده، نیست و رابطه (۲) در ابتدا برای نمایش تابع نمایی منتشر شد. فرم نمایی برای  $\Gamma(n+1)$  سرانجام پس از مرگ اوایلر ایجاد شد [۲۲].

$$\sqrt{\frac{2 \cdot 4 \cdot 6 \cdot 8 \cdot 10}{3 \cdot 3 \cdot 5 \cdot 5 \cdot 7 \cdot 7 \cdot 9 \cdot 9 \dots}}$$

لیکن این رابطه همان بسط ریشه دوم والیس<sup>۱۶</sup> برای  $\frac{\pi}{4}$  است [۵۰]. رابطه زیر به جای رابطه (۳) (برای خوانندگان جدید) ساده‌تر به نظر می‌رسد:

با این حال، اوایلر در سال ۱۷۳۸، انتگرال زیر را در بازه  $0$  تا  $1$  مطرح کرد:

$$\int_0^\infty e^{-x^4} dx = \frac{1}{4}\sqrt{\pi}.$$

$$\int_0^1 x^e dx (1-x)^n$$

همچنین فصل پنجم از منبع [۴۲] را ببینید.

و به ازای عدد صحیح  $n$ ، بدست آورد:

$$\frac{1 \cdot 2 \cdot 3 \dots n}{(e+1)(e+2)\dots(e+n+1)}$$

### ۳ اویلر و توزیع اخیرالذکر مقدار حدی

استنتاج‌های گوناگون که اویلر در مدتی طولانی برای  $\sum_{i=1}^{\infty} \frac{1}{i^2}$  بیان کرده است، مقاله ساندیفرا<sup>۱۹</sup> [۴۱] را ببینید.

در سال ۱۷۴۰، اویلر در [۱۵] نوشت که برای مقادیر بزرگ  $i$  داریم:

$$۴ \quad ۱ + \frac{1}{2^2} + \frac{1}{3^2} + \dots + \frac{1}{i^2} = \ell(i+1) + C, \quad C = ۰.۵۷۷۲۲\dots$$

سرانجام  $C$  تبدیل به  $\gamma$  شد که همان ثابت اویلر است و مشخص شد که این ثابت می‌تواند میانگین توزیع مقدار حدی

$$f(x) = e^{-x-e^{-x}}, \quad -\infty < x < \infty$$

باشد.

اویلر یک عنصر کلیدی در پیشرفت زود هنگام حساب تغییرات بود. دو جلد (سری ۱، جلد ۲۴ و ۲۵) به این موضوع اختصاص داده شده است. حساب تغییرات به‌طور مکرر در نظریه آماره‌های ترتیبی مورد استفاده قرار گرفته است، اولین بار در سال ۱۹۴۷ توسط پلاکت<sup>۲۰</sup> [۴۰] و معمولاً بدون اشاره به نام اویلر به‌کار برده شد. این کاربرد در کتاب دیوید<sup>۲۱</sup> و ناگاراچا<sup>۲۲</sup> [۸، صفحه ۶۰-۷۰] مورد بررسی قرار گرفته است. مختصراً این استدلال را برای نتیجه بنیادی

$$(۴) \quad E(X_{(n)}) \leq \frac{n-1}{(2n-1)^{\frac{1}{2}}}$$

برای کران بالای امید ریاضی بزرگترین آماره ترتیبی در یک نمونه تصادفی با اندازه  $n$  از جامعه‌ای با تابع توزیع تجمعی استاندارد شده  $F(x)$  (بدین معنا که میانگین صفر و واریانس ۱ است)، شرح می‌دهیم. در این صورت

$$(۵) \quad E(X_{(n)}) = \int_0^1 nx(u)u^{n-1} du$$

واریانس این توزیع برابر است با  $\frac{\pi^2}{6} = \sum_{i=1}^{\infty} \frac{1}{i^2}$ ، که یک اتحاد معروف منسوب به اویلر است [۱۴]. اهمیت این موضوعات توسط فیشر<sup>۱۷</sup> و تپیت<sup>۱۸</sup> بدون ارجاع ارائه شدند [۲۳]. با یک استدلال هوشمندانه اما طولانی، اویلر ابتدا با نوشتن  $p$  به جای نماد جدیدتر  $\pi$ ، نشان داد که

$$۱ + \frac{1}{9} + \frac{1}{25} + \frac{1}{49} + \dots = \frac{p^2}{8}.$$

سپس او در [۱۷]، به وضوح اشاره کرد که

$$\frac{1}{4} + \frac{1}{16} + \frac{1}{36} + \frac{1}{64} + \dots = \frac{1}{4} \left( 1 + \frac{1}{4} + \frac{1}{9} + \frac{1}{16} + \dots \right).$$

بنابراین  $\frac{p^2}{8}$  باید برابر با  $\frac{3}{4}$  باشد و به همین ترتیب جمع بالا برابر است با  $\frac{p^2}{6}$ . به‌عنوان یک گزارش جدید از

<sup>19</sup>Sandifer

<sup>20</sup>Plackett

<sup>21</sup>David

<sup>22</sup>Nagaraja

<sup>17</sup>Fisher

<sup>18</sup>Tippett

## ۵ تابع فی اویلر

که در آن  $X(u) = F^{-1}(u)$  و

$$\int_0^1 x(u) du = 0, \quad \int_0^1 [x(u)]^2 du = 1. \quad (6)$$

تابع  $\phi$  اویلر که به آن تابع توشنت<sup>۲۴</sup> نیز گفته می‌شود، نقش مهمی در نظریه اعداد دارد؛ به عنوان نمونه کار چاندرسرخاران<sup>۲۵</sup> [۵] را ببینید.

**تعریف ۱.** برای تمام اعداد صحیح مثبت  $n$ ,

$\phi(n)$  تعداد اعداد صحیح از ۱ تا  $n$  که نسبت به  $n$  اول هستند  $= \phi(n)$ .

با فرض اینکه  $\phi(1) = 1$ .

با این حال نماد  $\phi$  منسوب به گوس<sup>۲۶</sup> است، چرا که او در سال ۱۸۰۱، در یکی از کارهای خود نوشته بود  $\phi A$ ، که در آن  $A$  یک عدد صحیح مثبت است؛ صفحه ۲۱ از کتاب گوس [۲۷] که با نسبت دادن تابع  $\phi$  به اویلر [۱۹] به معرفی آن پرداخته است را ببینید.

یک برنامه جالب برای شناسایی تعداد راه‌های انجام یک کار، معمولاً به یابلونسکی<sup>۲۷</sup> [۳۲] نسبت داده می‌شود، کسی که به «تابع شناخته شده  $\phi(n)$ » اشاره کرد (در صفحه ۳۴۱)، بدون اینکه اسمی از اویلر ببرد (مثلاً [۶] را ببینید). یک گردنبد با  $m$  مهره را در نظر بگیرید، به طوری که تعداد  $s$  تا از آن‌ها سفید و تعداد  $s' = m - s$  تا از آن‌ها سیاه هستند (در واقع یابلونسکی تعداد رنگ‌های بیشتری را مجاز دانست). در این صورت تعداد چیدمان‌های متمایزی که با استفاده از این مهره‌ها در گرداگرد گردنبد می‌توان ایجاد کرد، برابر است با

$$N(s, s') = \frac{1}{m} \sum \phi(d) \frac{(m/d)!}{(s/d)!(s'/d)!} \quad (7)$$

با بهره‌گیری از حساب تغییرات ما می‌توانیم «حداکثر مقدار ممکن» تابع  $x(u)$  را با استفاده از مقادیر ثابت تساوی (۵) به وسیله حداکثر مقدار ممکن غیر شرطی برای

$$\int_0^1 (nxu^{n-1} - ax - \frac{1}{4}bx^2) du$$

بدست آوریم و در نتیجه محاسبه  $a$  و  $b$  نیازمند رابطه (۶) است. راه حل ثابت با توجه به اینکه انتگرال بدون تغییر باقی می‌ماند، به وسیله تغییرات بی‌نهایت کوچک داده می‌شود، که یعنی

$$\frac{\partial}{\partial x} (nxu^{n-1} - ax - \frac{1}{4}bx^2) = 0$$

که منجر به حداکثر مقدار ممکن تابع

$$x(u) = \frac{(2n-1)^{\frac{1}{2}}(nu^{n-1} - 1)}{n-1}$$

می‌شود و به همین دلیل

$$E(X_{(n)}) = \frac{(n-1)}{(2n-1)^{\frac{1}{2}}}.$$

در واقع این یک ماکزیمم است که می‌تواند توسط نامساوی شوارتز<sup>۲۳</sup> ایجاد شود.

به عنوان یک منبع عمومی برای حساب تغییرات، مثلاً

منبع [۳۵] را ببینید.

<sup>24</sup>totient function

<sup>25</sup>Chandrasekharan

<sup>26</sup>Gauss

<sup>27</sup>Jablonski

<sup>23</sup>Schwarz's inequality

جمع فوق روی همه اعداد صحیح مثبت  $d$  ای است که مقسوم علیه هر دو عدد  $s$  و  $s'$  هستند.

متناظرند با  $s'$  مجموعه دوری که انتخاب نشده اند. از آنجایی که  $s = 3$  و  $s' = 3$  متناظر است با  $n = 12$  در نتیجه چهار چیدمان دوری ناهم ریخت از این اندازه وجود دارد. برای عدد اول  $n$ ، نتایج مشابه برای چیدمان های دوری با اندازه بلوک بزرگتر از ۲ برقرار هستند. زمانی که  $n$  اول نباشد، نتایج پیچیده تر هستند.

مثال. فرض کنید  $s = 3$  و  $s' = 3$ . با استفاده از رابطه (۷) داریم:

$$N(3, 3) = \frac{1}{6} \left( 1 \cdot \frac{6!}{3!3!} + 2 \cdot \frac{2!}{1!1!} \right) = 4.$$

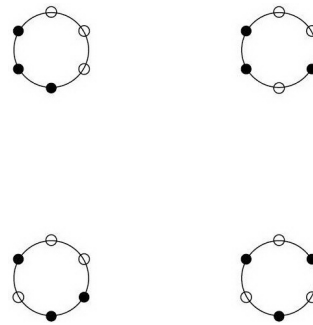
چهار ترتیب (آرایش) فوق در شکل ۱ نشان داده شده است.

## ۶ مربع های لاتین و گریکو-لاتین

در سال ۱۷۸۲ اوپلر یک مقاله طولانی با عنوان (در ترجمه از زبان فرانسوی) «تحقیقات روی یک نوع جدید از مربع جادویی» منتشر کرد. او چنین آغاز کرد:

«یک سوال عجیب که برای چندین بار بهترین ذهن های جهان را به تفکر واداشته است، مرا به تحقیق در زمینه های زیر تحریک کرده است. به نظر می رسد که آن ها شاخه جدیدی از ریاضیات و به ویژه نظریه ترکیبیات را باز می کنند. این سوال مربوط به مجموعه ای از ۳۶ افسر از ۶ دسته و ۶ هنگ مختلف است که باید در یک مربع به گونه ای قرار بگیرند که هر ردیف و هر ستون شامل ۶ افسر از دسته ها و همچنین هنگ های مختلف باشد. اکنون پس از همه زحماتی که ما برای حل این مسئله انجام داده ایم، باید تصدیق کنیم که چنین چیدمانی کاملاً غیرممکن است. با این حال ما نمی توانیم اثباتی دقیق از این نتیجه ارائه دهیم.»

مشهور است که اوپلر همچنین حدس زد که چنین چیدمانی برای مربع های  $n \times n$  با  $n = 4k + 2$  که در آن  $k = 2, 3, 4, \dots$  غیرممکن است. بیش از یک قرن قبل از اوپلر، در یک بررسی جامع توسط تارری<sup>۲۸</sup> [۴۸]، رسماً ثابت شد که این حدس برای  $n = 6$  درست است و حتی مدت ها پیش از «اسپویلرهای اوپلر<sup>۲۹</sup>»، نشان داد که تنها برای  $n = 6$  (از جمله  $n = 1, 2$ )، چیدمان غیرممکن است (مثلاً منبع [۳] را ببینید). همچنین محاسبات



شکل ۱: ترتیب قرار گرفتن سه مهره سفید و سه مهره سیاه در یک دایره.

رابطه (۷) برای شمارش چیدمان های دوری نیز کاربرد دارد [۷]. برای مثال زمانی که  $n$  عددی اول است،  $\frac{1}{n}n(n-1)$  امکان برای مقایسه زوج های «رفتاری» از  $0, 1, \dots, n-1$  می تواند به صورت  $\frac{1}{n}(n-1)$  مجموعه دوری زیر نوشته شود:

$$\begin{matrix} 01 & 12 & & n-1, 0 \\ 02 & 13 & & n-1, 1 \\ & \dots & & \dots \\ 0, \frac{1}{2}(n-1) & 1, \frac{1}{2}(n+1) & n-1, \frac{1}{2}(n-3) \end{matrix}$$

یک چیدمان دوری از  $n$  شیء و با  $r$  تکرار  $r$  زوج (است)، از ترکیب  $s = \frac{1}{r}r$  مجموعه دوری حاصل می شود. مجموعه های انتخاب شده متناظرند با  $s$  مهره سفید روی یک گردنبند با  $m = \frac{1}{r}(n-1)$  مهره و مهره های سیاه

<sup>28</sup>Tarry

<sup>29</sup>Euler spoilers

توجه در بخش کشاورزی [۱۲] ظاهر شد که حاوی یک مربع لاتین  $4 \times 4$  در یک آزمایش بر روی ۱۶ گوسفند از چهار نژاد مختلف بود که از چهار رژیم مختلف تغذیه می‌کردند و در چهار زمان مختلف ذبح می‌شدند. این مقاله هیچ اشاره‌ای به نام اوایلر نداشت. فریمن<sup>۳۶</sup> [۲۶] اظهار داشت که این «اولین مقاله‌ای است که شرح داد چه چیزی ممکن است به‌عنوان یک آزمایش آماری طراحی شده در کشاورزی باشد».

اوایلر پرسید که چه تعداد مربع لاتین متمایز با اندازه  $n \times n$  برای  $n$  کوچک وجود دارد، به این معنا که در چندین روش ما می‌توانیم فضاهای خالی در شکل ۳ را پر کنیم، که در آن هم سطر اول و هم ستون اول با ترتیب طبیعی استاندارد شده‌اند.

1	2	...	n
2			
⋮			
n			

شکل ۳: سطر اول و ستون اول یک مربع لاتین استاندارد شده.

توجه داشته باشید که اوایلر از روی لجبازی اعداد را به شکل عربی به‌کار برد. او به درستی پاسخ‌های ۱، ۴ و ۵۶ را برای  $n = 3, 4, 5$  بدست آورد، اما بدون شک وقتی که او تعدادی را که برای  $n = 6$  یعنی ۹۴۰۸ را بدست آورد، شگفت زده شد (مثلاً منبع [۲۴] را ببینید). همچنین به جدول‌های *XV* و *XVI* از منبع [۲۵] مراجعه کنید. نویسندگان بر ضرورت انتخاب یک مربع به طور تصادفی تاکید کردند.

<sup>36</sup>Freeman

بسیار خوب اما دارای روابط ریاضی سنگین که توسط دی‌نش<sup>۳۰</sup> و کیدول<sup>۳۱</sup> [۱۰، ۱۱] و مقاله‌ی مربوط به کیلو<sup>۳۲</sup> و استمبوسکی<sup>۳۳</sup> [۳۴] را برای تاکید بر پیشرفت‌های پس از اوایلر ببینید.

اوایلر اصطلاح «مربع لاتین» را ابداع کرد. او همچنین «مربع‌های کامل» را معرفی کرد که بعضی از اوقات به آن‌ها «مربع‌های اوایلری» نیز گفته می‌شود و سرانجام در سال ۱۹۳۴ توسط فیشر<sup>۳۴</sup> و بییتس<sup>۳۵</sup> به «مربع‌های گریکو-لاتین (GLSs)» نامگذاری شدند [۲۴]. شکل ۲ یک مربع گریکو-لاتین  $4 \times 4$  را نشان می‌دهد: حروف لاتین و یونانی هر کدام از مربع‌ها را تشکیل می‌دهند و به این ترتیب حروف لاتین و یونانی در تمام ۱۶ جفت ممکن رخ می‌دهند.

$a\alpha$	$b\gamma$	$c\delta$	$d\beta$
$b\beta$	$a\delta$	$d\gamma$	$c\alpha$
$c\gamma$	$d\alpha$	$a\beta$	$b\delta$
$d\delta$	$c\beta$	$b\alpha$	$a\gamma$

شکل ۲: یک مربع گریکو-لاتین از مرتبه  $4 \times 4$ .

اوایلر به این نتیجه رسید که سرمایه‌گذاری او در ریاضیات تفریحی است و مطرح کردن چالش‌های جالب از اهمیت گسترده‌ای برخوردار است، هرچند که او هیچ تصویری از طراحی آزمایش‌ها نداشت. تعجب آور است که مدتی نه چندان دور پس از مقاله‌ی اوایلر، یک مقاله‌ی قابل

<sup>30</sup>Dénes

<sup>31</sup>Keedwell

<sup>32</sup>Klyve

<sup>33</sup>Stemboski

<sup>34</sup>Fisher

<sup>35</sup>Yates

اما چگونه می‌توان از یک مربع لاتین (LS) به یک مربع (شکل ۶).

1	3	4	2	1	4	2	3	
2	4	3	1	2	3	1	4	
3	1	2	4	3	2	4	1	1 2 3 4
4	2	1	3	4	1	3	2	

برش عرضی برای

شکل ۵: برش‌های عرضی برای اولین مربع لاتین از شکل ۴.

1 <sup>1</sup>	2 <sup>3</sup>	3 <sup>4</sup>	4 <sup>2</sup>	1 <sup>1</sup>	2 <sup>4</sup>	3 <sup>2</sup>	4 <sup>3</sup>
2 <sup>2</sup>	1 <sup>4</sup>	4 <sup>3</sup>	3 <sup>1</sup>	2 <sup>2</sup>	1 <sup>3</sup>	4 <sup>1</sup>	3 <sup>4</sup>
3 <sup>3</sup>	4 <sup>1</sup>	1 <sup>2</sup>	2 <sup>4</sup>	3 <sup>3</sup>	4 <sup>2</sup>	1 <sup>4</sup>	2 <sup>1</sup>
4 <sup>4</sup>	3 <sup>2</sup>	2 <sup>1</sup>	1 <sup>3</sup>	4 <sup>4</sup>	3 <sup>1</sup>	2 <sup>3</sup>	1 <sup>2</sup>

شکل ۶: مربع‌های گریکو-لاتین ۴ × ۴.

ساده‌ترین مربع‌های لاتین مانند سومین مربع در شکل ۴ هستند. ما این بخش را با یک اثبات زیبا از اوایلر به پایان می‌رسانیم.

**قضیه ۱.** برای  $n$ ‌های زوج، یک مربع لاتین دوری، برش عرضی نمی‌پذیرد.

**اثبات.** فرض کنید یک برش عرضی برای ۱ وجود دارد. مثلاً

$$1 \quad a \quad b \quad c \quad d \quad e \quad \dots$$

که در آن  $n - 1$  حرف  $a, b, c$  و  $\dots$  وجود دارد که نشان‌دهنده اعداد ۲، ۳، ۴ و  $\dots$  هستند. در ستون‌های  $\alpha, \beta, \gamma$  و  $\dots$  به ترتیب مشخص شده‌اند. بدین‌گونه در سومین مربع لاتین  $4 \times 4$  مربوط به شکل ۴،  $\alpha = 3$  نتیجه می‌دهد  $a = 4$ . حروف یونانی نیز جایگشتی از ۲،

گریکو-لاتین (GLS) دست یافت؟ اوایلر پاسخ ساده‌ای برای این سوال نداشت، اما یک پیشنهاد کمکی کرد و آن هم این بود که یک خط هادی<sup>۳۷</sup> (خط مستقیم) که در حال حاضر معمولاً به آن یک خط مقطع عرضی<sup>۳۸</sup> گفته می‌شود، رسم شود. یک برش عرضی از یک مربع لاتین از مرتبه  $n$ ، یک زیرمجموعه مرتب شده از ارقام  $1, 2, \dots, n$  است به طوری که هر ستون و هر سطر مربع شامل یک رقم متفاوت باشد. ما این موضوع را برای  $n = 4$  شرح می‌دهیم. سطر دوم مربع استاندارد شده تنها می‌تواند به صورت ۲۱۴۳، ۲۳۴۱، یا ۲۴۱۳ باشد. خواننده می‌تواند بررسی کند که تنها در مورد اول، بیش از یک راه برای تکمیل مربع می‌تواند وجود داشته باشد. همان‌طور که اوایلر اشاره کرد، نتایج همان مربع‌های حاصل شده در شکل ۴ هستند.

1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
2	1	4	3	2	1	4	3	2	3	4	1	2	4	1	3
3	4	1	2	3	4	2	1	3	4	1	2	3	1	4	2
4	3	2	1	4	3	1	2	4	1	2	3	4	3	2	1

شکل ۴: مربع‌های لاتین  $4 \times 4$  استاندارد شده امکان‌پذیر.

یک راه‌حل آسان دیگر برای بررسی این است که از طریق ستون‌ها از چپ به راست خط برش عرضی را رسم کنیم که فقط برای مربع اول، یک برش عرضی با شروع از ۱ وجود دارد؛ در واقع دو برش عرضی برای هر یک از ۱، ۲، ۳ و ۴ وجود دارد (شکل ۵). از آنجایی که برش‌های عرضی همساز هستند (مثلاً به صورت مربع‌های لاتین هستند)، آن‌ها دو مربع گریکو-لاتین را تولید می‌کنند

<sup>37</sup>directrix

<sup>38</sup>transversal



۳، ۴ و ... هستند. برای اینکه

$$\alpha + \beta + \gamma + \dots = a + b + c + \dots \quad (۸)$$

اما از آنجایی که  $a$  از ستون دوم کشیده شده است و در سطر  $\alpha$  است، آن از ساختار دوری از  $LS$  پیروی می‌کند که  $a = \alpha + 1$ . به همین ترتیب  $b = \beta + 2$  و ... که در صورت لزوم باید  $a, b, c, \dots$  به  $\text{mod } n$  کاهش یابند. اگر  $\alpha + \beta + \gamma + \dots = S$  آنگاه داریم:

$$a + b + c + \dots = S + 1 + \dots + (n - 1) - \lambda n,$$

که در آن  $\lambda$  یک عدد صحیح مثبت است. اکنون با پیروی از (۸) خواهیم داشت که

$$\frac{1}{4}n(n - 1) = \lambda n$$

یا

$$\lambda = \frac{1}{4}(n - 1)$$

که اگر  $n$  زوج باشد این امر غیرممکن است.

## ۷ توابع مولد

مفهوم توابع مولد به استنتاج دموآور<sup>۳۹</sup> [۹] از توزیع مجموع نقاط زمانی که  $n$  تاس ریخته می‌شود برمی‌گردد (مثلاً [۴۴] را ببینید). سی‌ال<sup>۴۰</sup> اشاره کرد [۴۴]، صفحه [۶۸] که اوایل در سال ۱۷۸۸ در یک مقاله [۲۰] ثابت کرده بود که توزیع جمع  $\sum x_i$  از  $n$  متغیر تصادفی مستقل با تابع جرم احتمال  $f_i(x) (i = 1, \dots, n)$  توسط حاصل ضرب

$t^{\sum x_i}$  در  $(\sum f_i(x_i)t^{x_i})^n$  مشخص می‌شود. تا همین اواخر، اوایلر چند یادداشت دیگر را برای کار هوشمندانه خودش بر روی توابع مولد دریافت کرد و این اصطلاح منسوب به لاپلاس<sup>۴۱</sup> [۳۶] است. در واقع این یادداشت در رساله معروف لاپلاس [۳۷] با یک حساب طولانی از توابع مولد یک متغیره و دو متغیره شروع می‌شود. لاپلاس در این بخش خاص به اوایلر اشاره‌ای نکرده است. همچنین صفحه ۴۸۴ از منبع [۴۹] را ببینید. ساندیفر [۴۳]، فصل ۱۴] ما را آگاه کرد که ریاضیدان فیلیپ نادی<sup>۴۲</sup> از اوایلر پرسید: «به چند طریق می‌توان عدد ۵۰ را به صورت مجموع هفت عدد صحیح مثبت و متمایز نوشت؟». این سوال، اگرچه به خودی خود اهمیتی ندارد، اما کنجکاوی اوایلر را برانگیخت. پاسخ سوال: ۵۲۲ (به منبع [۱۸] رجوع کنید). اوایلر تابع مولد زیر را یافت:

$$(۹)$$

$$(1+xz)(1+x^2z)(1+x^3z)(1+x^4z)(1+x^5z)(1+x^6z) \dots$$

تابع مولد فوق برای این نوع از محاسبات مناسب است. مثلاً اگر می‌خواهیم بدانیم که چگونه می‌توان اعداد ۶ تا ۹ را به صورت جمع سه عدد صحیح مثبت متمایز بیان کرد، ما ضریب  $z^3$  را در تابع مولد (۹) بدست می‌آوریم، که یعنی

$$x^6 + x^7 + 2x^8 + 3x^9 + \dots \quad (۱۰)$$

مثلاً  $2x^8$  به ما می‌گوید که ۸ می‌تواند به دو طریق برحسب مجموع سه عدد صحیح مثبت متمایز نوشته شود. به طور کامل:

<sup>41</sup>Laplace

<sup>42</sup>Philip Naudé

<sup>39</sup>DeMoivre's

<sup>40</sup>Seal



- [۱۵] Euler, L. (1740). De progressionibus harmonicis observationes. Opera Omnia, Ser. 1, 14, 87–100.
- [۱۶] Euler, L. (1743). Theoremata circa reductionem formularum integralium ad quadraturam circuli. Opera Omnia, Ser. 1, 17, 1–34.
- [۱۷] Euler, L. (1743). Demonstration de la somme de cette suite  $1 + \frac{1}{4} + \frac{1}{9} + \frac{1}{16} + \frac{1}{25} + \frac{1}{36} + \text{etc.}$  Opera Omnia, Ser. 1, 14, 177–186.
- [۱۸] Euler, L. (1751). Observationes analyticae variae de combinationibus. Opera Omnia, Ser. 1, 2, 163–193.
- [۱۹] Euler, L. (1763). Theoremata arithmetica nova methodo demonstrata. Opera Omnia, Ser. 1, 2, 531–555.
- [۲۰] Euler, L. (1923). Recherches sur une nouvelle espèce de carrés magiques. Genootschap der Wetenschappen te Vlissingen 9, Middleburg, 85–239. Reproduced with minor corrections in Opera Omnia, Ser. 1, 7, 291–392.
- [۲۱] Euler, L. (1788). Éclaircissemens sur le mémoire de Mr. de la Grange inseré dans le  $V^e$  volume des Mélanges de Turin, concernant la méthode de
- [۸] David, H. A. and Nagaraja, H. N. (2003). Order Statistics (3rd ed.). Wiley, Hoboken, NJ.
- [۹] De Moivre, A. (1730). Miscellanea Analytica de Seriebus et Quadraturis. Tonson and Watts, London.
- [۱۰] Dénes, J. and Keedwell, A. D. (1974). Latin Squares and Their Applications. Academic Press, New York.
- [۱۱] Dénes, J., and Keedwell, A. D. (1991). Latin Squares: New Developments in the Theory and Applications. North-Holland, Amsterdam.
- [۱۲] de Palluel, C. (1790). Sur les avantages et l'économie que procurent les racines employées à l'engrais des moutons à l'étable, Mémoires d'agriculture, trimestre d'été, 17–23. English translation, Annals of Agriculture. 14, 133–139.
- [۱۳] Euler, L. (1738). De progressionibus transcendentibus. . . . Opera Omnia, Ser. 1, 14, 1–24.
- [۱۴] Euler, L. (1740). De summis serierum reciprocarum. Opera Omnia, Ser. 1, 14, 73–86.

- [۲۸] Hald, A. (1990). A History of Probability and Statistics and Their Applications Before 1750. Wiley, New York.
- [۲۹] Hald, A. (1998). A History of Mathematical Statistics From 1750 to 1930. Wiley, New York.
- [۳۰] Heyde, C. C. and Seneta, E. (2001). Statisticians of the Centuries. Springer, New York.
- [۳۱] Hopkins, B. and Wilson, R. (2007). Euler's Science of Combinations, in Leonhard Euler: Life, Work and Legacy 2007, eds. R. E. Bradley and C. E. Sandifer. Elsevier, Amsterdam, 395–408.
- [۳۲] Jablonski, E. , Théorie des permutations et des arrangements circulaires complets, *Journal de mathématiques pures et appliquées, Ser.*, 4, 8 (1892), 331–349.
- [۳۳] Johnson, N. L. and Kotz, S. (1997). Leading Personalities in Statistical Sciences. Wiley, New York.
- [۳۴] Klyve, D. and Stemboski, L. (2007). Graeco-Latin Squares and a Mistaken Conjecture of Euler, in The Genius of Euler—Reflections on His Life and Work, ed. W. Dunham. The Mathematical Association of America, 273–288.
- prendre le milieu entre les résultats de plusieurs observations etc. Opera Omnia, Ser. 1, 7, 425–434.
- [۲۲] Euler, L. (1794). De valoribus integralium. . . Opera Omnia, Ser. 1, 19, 217–227.
- [۲۳] Fisher, R. A. and Tippett, L. H. C. (1928). Limiting Forms of the Frequency Distribution of the Largest or Smallest Member of a Sample. Proceedings of the Cambridge Philosophical Society, 24, 180–190.
- [۲۴] Fisher, R. A., and Yates, F. (1934). The  $6 \times 6$  Latin Squares. Proceedings of the Cambridge Philosophical Society, 30, 492–507.
- [۲۵] Fisher, R. A., and Yates, F. (1963). Statistical Tables. 6th ed., Oliver and Boyd, London.
- [۲۶] Freeman, G. H. (1982). Agriculture, Statistics. in Encyclopedia of Statistical Sciences, Wiley, New York, 1, 34–37.
- [۲۷] Gauss, C. F. (1885). Disquisitiones arithmeticae. Springer, New York, (English translation of Gauss's Latin publication of 1801).

- [۴۲] Sandifer, C. E. (2007). *The Early Mathematics of Leonhard Euler*. Mathematical Association of America.
- [۴۳] Sandifer, C. E. (2007). *How Euler Did It*. The Mathematical Association of America.
- [۴۴] Seal, H. L. (1949). The Historical Development of the Use of Generating Functions in Probability Theory, *Bulletin de l'Association des Actuares Suisses*, 49, 209–228. Reprinted in Kendall, M. G., and Plackett, R. L. (eds), *Studies in the History of Statistics and Probability*. Griffin, London, 2, 67–86.
- [۴۵] Sheynin, O. B. (1972). On the Mathematical Treatment of Observations by L. Euler. *Archive for History of Exact Sciences*, 9, 45–56.
- [۴۶] Stigler, S. M. (1986). *The History of Statistics*. Cambridge, MA: Harvard.
- [۴۷] Stigler, S. M. (1999). *Statistics on the Table: The History of Statistical Concepts and Methods*. Cambridge, MA: Harvard.
- [۴۸] Tarry, G. (1901). Le problème des 36 officiers, *Compte rendu. Association*
- [۳۵] Komzsik, L. (2009). *Applied Calculus of Variations for Engineers*. Boca Raton, FL: CRC Press.
- [۳۶] Laplace, P. S. (1782), *Mémoire sur les suites*. *Histoire de l'Académie de Paris*, 207–309.
- [۳۷] Laplace, P. S. (1812). *Théorie analytique des probabilités*. Courcier, Paris.
- [۳۸] Legendre, A. M. (1811). *Exercices de calcul intégrale*. Paris.
- [۳۹] Pearson, K. (1978). *The History of Statistics in the 17th and 18th Centuries Against the Changing Background of Intellectual, Scientific and Religious Thought*, ed. E. S. Pearson. Griffin, London.
- [۴۰] Plackett, R. L. (1947). Limits of the Ratio of Mean Range to Standard Deviation. *Biometrika*, 34, 120–122.
- [۴۱] Sandifer, C. E. (2007). Euler's Solution of the Basel Problem, in *Euler at 300—An Appreciation*, eds. R. E. Bradley, L. A. D'Antonio, and C. E. Sandifer. Mathematical Association of America, 105–118.

tion française pour l'Avancement des Sciences, 29, 170-203.

[۴۹] Todhunter, I. (1949). A History of the Mathematical Theory of Probability. Macmillan, London, Reprinted Chelsea, New York.

[۵۰] Wallis, J. (1655). Arithmetica infinitorum sive nova methodus inquirendi . . . Oxford, 182. Opera Mathematica, 355.